

# PROGOVORI O PREGOVORIMA



Broj XIX/2015 · Bilten o procesu pregovora o pristupanju Srbije Evropskoj uniji

## INTERVJU STR. 3 - 4

Rodoljub Šabić, Poverenik za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti

## AKTUELNO STR. 5 i 7

Evropska komisija Pozitivno ocenila akcione planove za poglavlja 23 i 24

## PREDSTAVLJAMO STR. 9

Pregovaračko poglavlje 18:  
Statistika

## U FOKUSU STR. 6 - 7

Parlamentarna grupa za otvoreni parlament

„Nedelja parlamentarizma” po prvi put  
Srbiji

## IPA II (2014-2020)/EU PROGRAMI STR. 8

Dunavski transnacionalni program

Mesečni elektronski bilten o procesu pregovora o pristupanju Srbije Evropskoj uniji rezultat je rada Beogradske otvorene škole (BOŠ) u okviru inicijative „Progovori o pregovorima”. Inicijativa „Progovori o pregovorima” pokrenuta je 2013. godine i ima za cilj promociju transparentnog, odgovornog i inkluzivnog procesa pregovora o pristupanju EU zasnovanog na dijalogu i saradnji civilnog društva i javnih vlasti.

„Progovori o pregovorima” je elektronski bilten koji prati proces pregovora o pristupanju Srbije Evropskoj uniji, prenosi vesti, članke, analize i razgovore sa ličnostima i akterima značajnim za ceo proces, objavljuje agendu dešavanja Srbija – Evropska unija i predstavlja pregovaračka poglavlja.

## PREGLED NAJVAŽNIJIH DOGAĐAJA:

**9. septembar Evropska komisija pozitivno ocenila Akcioni plan za Poglavlje 24**

Evropska komisija dala je pozitivnu ocenu na Akcioni plan za Poglavlje 24 (Pravda, sloboda i bezbednost). Pregovaračka grupa za to poglavlje, kojom koordinira Ministarstvo unutrašnjih poslova, preduzeće sve neophodne korake kako bi poglavlje što skorije bilo otvoreno, saopšteno je iz Ministarstva. [Više...](#)

**16. septembar Evropska komisija usvojila Program transnacionalne dunavske saradnje**

Evropska komisija usvojila je Program transnacionalne dunavske saradnje za period od 2014. do 2020. godine vredan 222 miliona evra. Program je usredsređen na podsticanje inovacija i preduzetništva, očuvanje životne sredine i kulturnih dobara, unapređenje povezanosti i smanjenje emisije štetnih gasova u regionu Dunava, navodi se u saopštenju objavljenom na sajtu Komisije. [Više...](#)

**22. septembar Srbija aktivirala Mehanizam EU za civilnu zaštitu kao pomoć u rešavanju priliva izbeglica**

Srbija je aktivirala Mehanizam EU za civilnu zaštitu kako bi dobila materijalnu podršku za adekvatno zbrinjavanje i pružanje podrške velikom broju izbeglica i tražilaca azila u zemlji. Centar za koordinaciju u vanrednim situacijama Evropske komisije (ERCC) tesno saraduje sa vlastima u Srbiji i drugim zemljama koje učestvuju u ovom mehanizmu. Centar tako koordiniše brz odgovor na ovaj zahtev. [Više...](#)

**23-24. septembar Delegacija Evropskog parlamenta u poseti Srbiji**

Članovi Odbora Evropskog parlamenta za spoljne poslove i Potodbora za ljudska prava boravili su u poseti Srbiji u okviru priprema za izdavanje godišnjeg izveštaja o napretku Srbije. [Više...](#)

**25. septembar Evropska komisija pozitivno ocenila Akcioni plan za Poglavlje 23**

Evropska komisija usvojila je Nacrt akcionog plana za Poglavlje 23 (Pravosuđe i osnovna prava), kojim su definisane mere i rokovi za reforme koje Republika Srbija namerava da preduzme u oblasti pravosuđa, osnovnih prava i borbe protiv korupcije u cilju pristupanja EU. [Više...](#)

**25. septembar Poseta komesara Johanesa Hana Srbiji**

Evropski komesar za susedsku politiku i pregovore o proširenju, Johannes Han, posetio je Srbiju. Tokom posete teme razgovora bile su izbeglička kriza, otvaranje granice sa Hrvatskom i otvaranje prvih pregovaračkih poglavlja. [Više...](#)

## INTERVJU: Rodoljub Šabić, Poverenik za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti

### Javnost treba da dobije punu, dokumentovanu informaciju, a ne da joj je bilo ko „prepričava“

*Poverenik za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti, Rodoljub Šabić, u intervjuu za mesečni bilten „Progovori o pregovorima“ govori o transparentnosti procesa pregovora i dostupnosti informacija relevantnih za proces, saradnji sa nadležnim institucijama i uspostavljenom strukturom odgovornom za vođenje pregovora sa Evropskom unijom, te nedostacima usvojenog, i od Evropske komisije odobrenog, Akcionog plana za Poglavlje 23.*

**BOŠ:** *Transparentnost procesa pregovora Srbije o članstvu u Evropskoj uniji (EU) na samom početku je istaknuta kao veoma važna. U Pregovaračkom okviru EU za Republiku Srbiju ističe se da je transparentnost važna zbog poverenja javnosti u proces proširenja i da će se odluke donositi na što otvoreniji način. U ovom dokumentu je naglašeno da će interne konsultacije i rasprave biti zaštićene u onoj meri u kojoj je to neophodno da bi se zaštitio proces odlučivanja. Vlada Republike Srbije je u Uvodnoj izjavi na međuvladinoj konferenciji o pristupanju Republike Srbije EU naglasila da je legitimitet procesa veoma važan i da proces treba da bude vlasništvo svih građana. Kako biste ocenili dosadašnju transparentnost procesa pregovora i dostupnost informacija relevantnih za proces pregovora o pristupanju Srbije EU?*

**Rodoljub Šabić:** Nezavisno od eventualnih ličnih impresija o transparentnosti, odgovoriću Vam na osnovu statističkih podataka o praksi Poverenika za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti. Broj zahteva za zaštitu prava odnosno žalbi tim povodom upućenim Povereniku je gotovo zanemarljiv, i ako bi sudili po tome, dostupnost informacija o pregovorima u procesu proširenja sa EU je na zadovoljavajućem nivou. Ja, razume se, u potpunosti prihvatam stanovište da je proces pregovora vlasništvo svih građana.

**BOŠ:** *Podsetimo se situacije sa početka procesa pregovora koju je izazvao mejl upućen iz Ministarstva unutrašnjih poslova na adrese jednog broja učesnika skринinga, u kome je bilo navedeno da se sve informacije iz tog procesa, a „na zahtev EU“, smatraju „službenom tajnom“ u „narednih godinu dana“ i da se „ne smeju učiniti dostupnim sredstvima javnog informisanja“. Vi ste tada upozorili da za ovakvo ograničavanje prava javnosti nema nikakvog valjanog pravnog osnova i izrazili uverenje da EU sigurno nije postavljala ovakve zahteve,*



Foto: Tanjug

*što je kasnije i potvrdio tadašnji ministar u Vladi zadužen za evropske integracije. Kako komentarišete činjenicu da su nedavnom izmenom Zaključka kojim se uređuje proces skринinga, iako je on završen u martu, zapisnici sa sastanaka održanih u procesu bilateralnih skринinga za svako pojedinačno poglavlje označeni stepenom tajnosti „INTERNO“ do momenta otvaranja datog poglavlja?*

**Rodoljub Šabić:** Iskreno, ne razumem ni razloge, ni smisao, ni efekte uvođenja bilo kakvog stepena poverljivosti za ovakve informacije.

**BOŠ:** *Evropski ekonomski i socijalni komitet je u svom mišljenju iz 2014. o Jačanje transparentnosti i uključivosti procesa pristupanja Evropskoj uniji preporučio vladama država u procesu pregovora da usvoje i objave pisana pravila o objavljivanju informacija povezanih s pregovorima i pristupu tim informacijama (osiguravajući da su: pregovaračke strukture, postupci i vremenski raspored transparentni i javno dostupni, a pregovaračke pozicije nacionalnih vlada dostupne članovima parlamenata i da su javnosti dostupni barem njihovi sažeci). Da li smatrate ovaj predlog korisnim i kojoj meri?*

**Rodoljub Šabić:** Takav predlog svakako jeste praktičan i koristan. Ipak, želim da naglasim da nezavisno od njega, a

na osnovu Zakona o slobodnom pristupu informacijama od javnog značaja svi naši organi vlasti, pa razume se i učesnici u procesu pregovaranja, imaju odgovarajuće obaveze prema javnosti i dužni su da te obaveze poštuju. Da podsetim na član 8 tog Zakona koji predviđa „prava iz ovog Zakona mogu se izuzetno podvrći ograničenjima propisanim ovim zakonom ako je to neophodno u demokratskom društvu radi zaštite od ozbiljne povrede pretežnijeg interesa zasnovanog na ustavu ili zakonu.“

**BOŠ: Kakva je Vaša saradnja sa nadležnim institucijama i uspostavljenom strukturom odgovornom za vođenje procesa pregovora sa EU? Da li je i koliko institucija Poverenika do sada uključena u proces pregovora o pristupanju Srbije EU?**

**Rodoljub Šabić:** Ta saradnja nije ni izbliza onakva kakva bi trebala da bude, iako sam i želeo i nastojao.

Poverenik, budući da je nezavisni organ, iz načelnih razloga ne učestvuje formalno u radu radnih grupa koje formira i kojima rukovodi izvršna vlast. Međutim, Poverenik je jasno stavio do znanja da će na svaki zahtev za mišljenje, na traženje stavova o određenim pitanjima, na traženje informacija, na komunikaciju sa predstavnicima EU, na bilo koji drugi zahtev za pomoć, uvek odgovoriti pozitivno. To je i činio u praksi bez izuzetka.

Međutim, mišljenja i stavovi i sugestije Poverenika od strane aktera akcionog planiranja nisu, ili bar najčešće nisu uvažavana. Posledica toga su, po mom dubokom ubeđenju, nedopustivi propusti u planiranju npr. Akcionog plana za Poglavlje 23.

**BOŠ: U prošlonedeljnom saopštenju ocenili ste da je i poslednja verzija Akcionog plana za Poglavlje 23, kada je reč o oblastima slobode pristupa informacijama i zaštite podataka o ličnosti, značajno ispod potrebnog i očekivanog nivoa. Šta vidite kao najveće nedostatke Akcionog plana za Poglavlje 23, pored izostavljenog Akcionog plana za sprovođenje Strategije zaštite podataka o ličnosti sa kojim se kasni pet godina?**

**Rodoljub Šabić:** Izostavljanje Akcionog plana za sprovođenje Strategije zaštite podataka o ličnosti sa kojim se, kako kažete kasni 5 godina, a bez koga je nerealno očekivati bilo kakav ozbiljan pomak u ovoj oblasti, samo po sebi je dovoljno za negativnu ocenu. A činjenica da se „zaboravilo“ i na uredbu o merama zaštite naročito osetljivih podataka sa kojim Vlada docni još neverovatnih šest i po godina, samo je dodatna ilustracija „ozbiljnosti“ ovakvog planiranja.

Ipak da pomenem, usvajanje izmena i dopuna Zakona o slobodnom pristupu informacijama od javnog značaja bilo planirano još krajem 2012. Predlog zakona je već bio u Skupštini. Povučena je i više nikad nije vraćena. Potom je planirano da tokom 2014. budu urađeni - u maju nacrt, a u junu predlog, a da u septembru zakon bude usvojen. Nije usvojen. Pa je u prvoj verziji nacrtu Akcionog plana planirano da bude usvojen

u četvrtom kvartalu 2015. Sada, u „konačnoj“ verziji Akcionog plana to je drugi kvartal 2016!

I izmene Zakona o zaštiti podataka o ličnosti, takođe odavno planirane. Radna grupa Vlade s tim zadatkom formirana je još 2012. Rokovi koji su figurirali u planovima koje pominjemo bili su, prvo kraj avgusta 2013, potom drugi kvartal 2014. U prvoj verziji Nacrta Akcionog plana više i nije bilo nikakvog konkretnog roka, već je „akciono planirano“ da će to „biti naknadno određeno počev od trećeg kvartala 2015“. A poverenik je, u najboljoj nameri da pomogne, sa saradnicima pripremio Model, tačnije rečeno, kompletan predlog novog Zakona o zaštiti podataka o ličnosti i stavio ga Vladi na raspolaganje. Prošlo je skoro godinu dana, novi zakon još nemamo!

I „obezbeđivanje potrebnih finansijskih i kadrovskih resursa Povereniku“ više puta je, godinama unazad, u skupštinskim i Vladinim dokumentima naglašavano kao nužno i važno, ali je svaki put odlagano. U konačnoj verziji Akcionog plana, iako je dobro poznato da se institucija Poverenika bukvalno „guši“ pod pravom lavinom žalbi, težište „jačanja“ ostavlja se za 2018. i 2019!

**BOŠ: Kako komentarišete činjenicu da Republika Srbija često od institucija EU traži mišljenje o nacrtima zakona koji se upućuju parlamentu, a ta mišljenja o predloženom zakonu zatim pominje kao pozitivna. Međutim, ta mišljenja ne objavljuju ni Vlada ni EU, zainteresovane strane ne mogu da saznaju da li su predlozi zaista pozitivno ocenjeni i u kojim aspektima. S druge strane, slični primeri dobre prakse postoje, npr. Venecijanska komisija, koja je savetodavno telo Saveta Evrope u oblasti ustavnog prava, i koja objavljuje nacрте mišljenja o tome da li je predloženi zakon u državi članici (Saveta Evrope) u skladu sa demokratskim standardima?**

**Rodoljub Šabić:** Mislim da to nije dobra praksa. Javnost Srbije ima pravo da to zna. I tu nije reč o (ne)poverenju već o tome da je sasvim normalno da javnost dobije punu, dokumentovanu informaciju, a ne da joj je bilo ko „prepričava“.

*Intervju pripremili Danijela Božović i Mirko Popović*

Izveštaj o sprovođenju Zakona o slobodnom pristupu informacijama od javnog značaja i Zakona o zaštiti podataka o ličnosti za 2014. godinu

Pregled rešenja Poverenika donetih u 2013. godini koja nisu izvršena ili po kojima organ vlasti nije obavestio Poverenika da je postupio po nalogu iz rešenja

## AKTUELNO:

## Evropska komisija Pozitivno ocenila akcione planove za poglavlja 23 i 24

Evropska komisija je potvrdila akcione planove za Poglavlje 23 (Pravosuđe i osnovna prava) i Poglavlje 24 (Pravda, sloboda i bezbednost) čija je izrada predstavljala merilo za otvaranje tih poglavlja. Akcioni planovi definišu ključne mere pomoću kojih će Srbija odgovoriti na preporuke Evropske unije (EU) navedene u Izveštaju o analitičkom pregledu usklađenosti sa pravnim tekovinama EU u Poglavlju 23 i Poglavlju 24.

Analitički pregled usklađenosti zakonodavstva Srbije sa pravnom tekovinom (*skrinina*) EU počeo je analizom stanja u Poglavlju 23 u septembru i Poglavlju 24 u oktobru 2013. U decembru 2014. godine Srbija je završila drugu fazu skrininga u Poglavlju 23 i Poglavlju 24. Izveštaji sa skrininga Evropske komisije sa merilima, odnosno uslovima, za otvaranje pregovora u oba poglavlja objavljeni su u julu 2014. Nakon toga, Ministarstvo pravde Vlade Republike Srbije, kao vodeća institucija za pregovaranje u okviru Poglavlja 23, Ministarstvo unutrašnjih poslova Vlade Republike Srbije, kao vodeća institucija za pregovaranje u okviru Poglavlja 24, pristupila su izradi akcionih planova.

Na akcionim planovima za poglavlja 23 i 24 radilo se više od godinu dana, a Evropska komisija prihvatila je treću verziju Plana za Poglavlje 24 i dopunjenu treću verziju Plana za Poglavlje 23.

Šef Delegacije EU u Srbiji, Majkl Devenport, rekao je da je realno očekivati da se poglavlja 23 i 24 u pregovorima o članstvu Srbije u Uniji otvore početkom naredne godine, nakon što akcione planove za ta poglavlja razmotre i članice EU. On je dodao da ne očekuje burnu debatu među članicama EU o planovima, ali da Srbija može očekivati dodatna pitanja članica. Devenport je rekao da se sada čeka da Vlada Srbije usvoji akcione planove za poglavlja 23 i 24 koja se odnose na pravosuđe, osnovna prava, bezbednost, migracije i drugo, kako bi ih zatim Evropska komisija.

Podsetimo, poglavlja 23 i 24 bi trebalo da budu otvorena među prvima i da ostanu otvorena do pred sam kraj pregovora, a od napretka u ovim poglavljima zavisice i napredak u pregovorima, uopšte.

Akcioni planovi za data poglavlja, u skladu sa novim pristupom u pregovorima, predstavljaju svojevrsnu mapu puta za državu kandidata za ispunjavanje definisanih preporuka u okviru izveštaja o skriningu. Država kandidat u okviru akcionog plana mora da definiše mere koje vode ostvarenju preporuka, a koje se odnose na zakonodavne reforme, unapređenje administrativnih kapaciteta, primenu reformskih politika i njenih rezultata, budžetske izdatke, odgovorne organe i vremenski okvir.

U svakoj od navedenih mera moraju biti definisani:

- 1) mera;
- 2) organi nadležni za njeno sprovođenje;
- 3) rok za ispunjavanje navedene mere;
- 4) finansijska sredstva neophodna za njeno ostvarenje;
- 5) indikator rezultata;
- 6) indikator uticaja.

Akcioni plan je dokument koji svim zainteresovanim stranama uključenim u proces pregovora o pristupanju ili praćenje pregovora o pristupanju treba da služi kao „vodič“ za ostvarenje preporuka koje je definisala EU. Od velike je važnosti da ovaj dokument, kao i svi dokumenti nastali u okviru pregovaračkog procesa, bude javan kako bi rezultati procesa mogli da se prate i kako bi svi postojeći kapaciteti, bilo u državnom ili civilnom sektoru, mogli da budu iskorišćeni za ispunjavanje predloženih mera za ostvarenje preporuka.

Ovako definisan dokument daje mogućnost zainteresovanim stranama koje prate proces pregovora da imaju uvid u i da prate rad nadležnih organa zaduženih za sprovođenje određene mere za ispunjavanje preporuka u okviru definisanog vremenskog roka.

**Finalna verzija Akcionog plana za pregovaranje Poglavlja 23 koja je usaglašena sa poslednjim preporukama i potvrđena od strane Evropske komisije u Briselu** dostupna je na sajtu Ministarstva pravde Vlade Republike Srbije.

**Finalna verzija Akcionog plana za pregovaranje Poglavlja 24 koja je usaglašena sa poslednjim preporukama i potvrđena od strane Evropske komisije u Briselu** dostupna je na sajtu Ministarstva unutrašnjih poslova Vlade Republike Srbije.

## U FOKUSU

## Parlamentarna grupa za otvoreni parlament

Od septembra 2015. godine Narodna skupština bogatija je za još jednu neformalnu parlamentarnu grupu. Parlamentarna grupa za otvoreni parlament Narodne skupštine Republike Srbije je dobrovoljna, nestranačka, neformalna parlamentarna grupa narodnih poslanika i zaposlenih u službi Narodne skupštine zainteresovanih za pitanja transparentnosti i otvorenosti rada institucija.

Svoj mandat Parlamentarna grupa za otvoreni parlament zasniva na priznavanju i poštovanju načela i vrednosti definisanih u međunarodnoj **Deklaraciji o otvorenosti parlamenta**. U skladu sa tim Parlamentarna grupa će promovisati kulturu otvorenosti parlamenta i drugih institucija, osigurati transparentnost i dostupnost informacija o radu parlamenta i narodnih poslanika, ali će nastojati i da doprinese promociji političke odgovornosti, kao i uključivanju javnosti u proces donošenja odluka.



Foto: CRTA

Samo pet odsto građana zna za predstavničku funkciju Narodne skupštine pokazuju rezultati istraživanja „**Učešće građana u demokratskim procesima u Srbiji 2015.**“ koje je za potrebe Centra za istraživanje, transparentnost i odgovornost (CRTA) sproveo „Ipsos stratedžik marketing“.

Kada je u pitanju znanje građana o Narodnoj skupštini, 65 odsto njih ne zna ništa ili malo, 10 odsto zna dosta, a o ulozi narodnih poslanika, 70 odsto građana ne zna ništa ili malo. Ono što građani smatraju da bi povećalo odgovornost narodnih poslanika jeste direktan kontakt sa građanima (njih 59 odsto).

***Samo pet odsto građana zna za predstavničku funkciju Narodne skupštine pokazuju rezultati istraživanja „Učešće građana u demokratskim procesima u Srbiji 2015.“***

Upravo ovakvi rezultati, podstakli su potpredsednika Narodne skupštine, Vladimira Marinkovića, i predstavnike Centra za istraživanje, transparentnost i odgovornost da iniciraju pokretanje formiranje jedne ovakve Parlamentarne grupe. Na poziv da učestvuju u radu Parlamentarne grupe za otvoreni parlament odmah su odgovorile sve poslaničke grupe, kao i poslanici koji nisu članovi poslaničkih grupa.

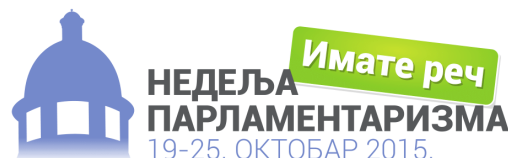
Poslanici vladajuće većine i opozicije u saradnji sa civilnim sektorom i stručnom službom Narodne skupštine radiće na tome da rad narodnih poslanika bude vidljiviji i da poveća transparentnost rada Narodne skupštine. Upravo otvorenost parlamenta omogućava građanima da budu informisani o radu istih, podstiče građane na učešće u zakonodavnom procesu, omogućava građanima da pozivaju parlamentarce na odgovornost i obezbeđuje da interesi građana budu zastupljeni.

Parlamentarna grupa za otvoreni parlament, prepoznajući značaj uloge koju organizacije civilnog društva imaju u ostvarivanju participativne demokratije, redovno će se konsultovati sa organizacijama civilnog društva što će doprineti kvalitetu planiranja, pripremi, usvajanju i implementaciji javnih politika.

Parlamentarna grupa za otvoreni parlament obezbeđivaće da se pitanja transparentnosti i otvorenosti institucija i uključivanja javnosti u proces donošenja odluka pominju u svim relevantnim parlamentarnim debatama i odlukama. Poslanici kao članovi ove parlamentarne grupe pripremaće predloge i preporuke za unapređenje otvorenosti i transparentnosti Narodne skupštine, ali će i tražiti izveštaje od strane Narodne skupštine, Vlade i nadležnih ministarstava o relevantnim pitanjima i zakonskim rešenjima koja se odnose na transparentnost i otvorenost institucija.

## U FOKUSU

## „Nedelja parlamentarizma“ po prvi put Srbiji



Od 19. do 25. oktobra u Srbiji će po prvi put biti održana „Nedelja parlamentarizma“ koja predstavlja seriju događaja i aktivnosti kojima se otvara forum za razgovor o parlamentarnoj demokratiji i učešću građana u demokratskim procesima. „Nedelju parlamentarizma“ organizuje Narodna skupština Republike Srbije u saradnji sa inicijativom „Otvoreni parlament“, uz podršku Američke agencije za međunarodni razvoj (USAID) i Britanske ambasade u Beogradu.

Cilj „Nedelje parlamentarizma“ je da se javnost bolje upozna sa radom, ulogom i značajem Narodne skupštine. Za uspeh „Nedelje parlamentarizma“ veoma je važna uloga partnera. Partneri „Nedelje parlamentarizma“ su organizacije civilnog društva, ustanove kulture, škole, univerziteti, studentske organizacije i svi oni koji se zalažu za parlamentarnu demokratiju i aktivno učešće građana u demokratskim procesima.

Organizovanjem jednog ili više događaja partnerske organizacije doprinose, između ostalog, pokretanju debate o nekim važnim pitanjima, promovisanju principa otvorenosti u radu parlamenta, kao i uspostavljanju novih kanala za komunikaciju između građana i parlamenta.

Iako je se „Nedelja parlamentarizma“ organizuje po prvi put u Srbiji, skoro 40 različitih partnera se priključilo ovoj ideji što će doprineti raznovrsnosti programa. Skoro 70 različitih događaja i aktivnosti pod zajedničkim sloganom „Imate reč“ biće održano tokom ovih nedelju dana. Takođe, aktivnim učešćem u „Nedelji parlamentarizma“ narodni poslanici će imati priliku da građane bolje upoznaju sa svojim radom i radom Narodne skupštine, a građani će imati priliku da poslanike upoznaju sa svojim inicijativama i idejama.

Koncept „Nedelje parlamentarizma“ je razvijen po ugledu na „Parliament Week“ koji je 2011. godine pokrenuo parlament Ujedinjenog Kraljevstva.

## AKTUELNO

## Godišnji izveštaji Evropske komisije o napretku Srbije u procesu evropskih integracija - Odloženo objavljivanje

Paket godišnjih izveštaja Evropske komisije (EK) o napretku država kandidata u procesu evropskih integracija, koji je trebalo da bude objavljen 14. oktobra, biće predstavljen nedelju dana kasnije, zbog toga što će 14. oktobra biti održan samit EU prevashodno posvećen migrantskoj krizi.

**Izveštaj o napretku (eng. *Progress Report*)** jeste dokument kojim EK pruža informacije o napretku koji je određena država kandidat/potencijalni kandidat za članstvo postigla u ispunjavanju uslova i ciljeva koje je postavila EU, kao i sažetak operativnih mera koje je potrebno preduzeti na osnovu utvrđenih planova delovanja.

Izveštaj je uobičajeno strukturiran prema kriterijumima iz Kopenhagena (1993), pri čemu se posebna pažnja posvećuje ocenjivanju napretka države kandidata/potencijalnog kandidata za članstvo u usklađivanju domaćeg zakonodavstva sa pravnim tekovinama EU. Napredak države meri se na osnovu donesenih odluka, usvojenih zakona i sprovedenih mera. Ovakav pristup osigurava jednak tretman u svim izveštajima i omogućava objektivnu procenu. Izveštaj o napretku temelji se na dostavljenim podacima date države kandidata/potencijalnog kandidata, država članica EU, izveštaja EP, te podataka koje dostavljaju međunarodne organizacije i organizacije civilnog društva.

## Održana radionica „Ka boljim organizacionim kapacitetima“ za sektorske organizacije civilnog društva

Kancelarija za evropske integracije Vlade Srbije uz podršku projekta Tehničke podrške organizacijama civilnog društva (TACSO) organizovala je 17. i 18. novembra u Novom Sadu dvodnevnu radionicu za predstavnike sektorskih organizacija civilnog društva (SEKO). Polazeći od trenutnog stanja, naučenih lekcija i izazova sa kojima se suočavaju organizacije civilnog društva u okviru SEKO mehanizma, osnovni cilj organizovanja ove radionice bio je utvrđivanje zajedničkih potreba za razvojem SEKO organizacija kako bi se obezbedilo njihovo što aktivnije učešće u planiranju, programiranju i praćenju sprovođenja razvojne pomoći, sa fokusom na pomoć EU.

Pored vodećih SEKO organizacija, na radionici su bili prisutni i predstavnici konzorcijuma i drugih aktivnih organizacija iz Subotice, Zrenjanina, Beograda, Novog Sada, Kraljeva, Prijepolja, Lazarevca koje učestvuju u radu SEKO mehanizma. Takođe, na radionici su bili prisutni i predstavnici Kancelarije za saradnju sa civilnim društvom i „Trag“ fondacije koji su dugogodišnji partneri koji podržavaju rad ovog mehanizma.

SEKO mehanizam trenutno čini oko 400 organizacija civilnog društva koje deluju u različitim oblastima: 8 sektora -

pravda, unutrašnji poslovi, reforma državne uprave, konkurentnost, energetika, životna sredina i klimatske promene, ljudski resursi i društveni razvoj, poljoprivreda i ruralni razvoj i tri tematske oblasti koje pokrivaju kulturu, medije i civilno društvo. Svaki sektor vode najmanje tri, a najviše pet organizacija, od kojih je jedna vodeća i koordinira aktivnosti. Druge organizacije koje su aktivne u oblastima koje pokriva SEKO imaju mogućnost da pristupe određenom/im SEKO sektoru/ima.

Od 2011. godine SEKO organizacije su partner Kancelariji za evropske integracije Vlade Republike Srbije i aktivno učestvuju u planiranju i programiranju sredstava iz međunarodne razvojne pomoći, sa fokusom na pomoć EU. Saradnja sa SEKO organizacijama podrazumeva: konsultacije, učešće u radu sektorskih radnih grupa na kojima se pripremaju predlozi za korišćenje sredstava iz fondova EU, učešće na obukama, treninzima, učešće u radu odbora za praćenje sprovođenja Instrumenta za pretpristupnu pomoć (IPA) itd.

Izvor: Kancelarija za evropske integracije Vlade Republike Srbije

## Dunavski transnacionalni program

**Opšti cilj:** Program prati Strategiju EU za Dunavski region (EUSDR) koja ima za cilj da unapredi razvoj Dunavskog regiona i da poveća kapacitet regiona za odgovore na zajedničke izazove kao što su poplave, saobraćajne i energetske veze, zaštita životne sredine i bezbednost, jačanje saradnje u promovisanju bezbednosti i borbi protiv organizovanog kriminala.

**Prioriteti i mere:** 1) Inovativno i društveno odgovorno poslovanje unutar dunavskog regiona; 2) Ekološki i kulturno odgovorno delovanje unutar dunavskog regiona; 3) Bolja povezanost dunavskog regiona; 4) Dobro upravljanje dunavskim regionom.

**Zemlje učesnice u programu:** EU države (Austrija, Bugarska, Hrvatska, Češka, Nemačka, Mađarska, Rumunija, Slovačka i Slovenija) i države koje nisu članice EU (Bosna i Hercegovina, Moldavija, Srbija, Crna Gora i deo Ukrajine).

**Institucije koje mogu učestvovati u programu:** lokalne i regionalne vlasti, univerziteti, javna preduzeća, organizacije civilnog društva i neprofitne organizacije.



**Budžet:** 221.924.534,00 evra (ERDF doprinos 202.095.405,00 + IPA doprinos 19.829.129,00 evra)

**Trajanje programa:** 1. 01.2014 – 31.12.2020.

**Internet stranica programa:** [www.danube-region.eu](http://www.danube-region.eu)



## Poglavlje 18 - Statistika

Kako je službena statistika značajna za ukupno kvalitetno i efikasno funkcionisanje Evropske unije, tako se i evropsko zakonodavstvo o statistici sastoji pretežno od zakonodavstva koje se primenjuje u državama članicama.

Evropska unija (EU) apostrofira značaj statistika država članica u rešavanju njihovih problema i izazova. Glavni nosioci zvanične državne statistike su nacionalni statistički zavodi koji su odgovorni za koordinaciju nacionalnog statističkog sistema. Na evropskom nivou tu funkciju vrši **Statistička kancelarija EU** („Evrostat“) koja prikuplja i objavljuje statističke podatke država članica EU, država izvan EU, kao i podatke međunarodnih organizacija. Zadatak „Evrostat“-a je da obezbedi pouzdane statističke podatke koji će omogućiti dalju analizu i komparaciju među državama i regionima, te određivanje, planiranje i implementaciju dalje politike EU.

U cilju obezbeđivanja komparativne statistike na nivou Evropske unije, postepeno je kreiran **Evropski statistički sistem** (European Statistical System - ESS) koji predstavlja partnerstvo između „Evrostate“ i nacionalnih statističkih instituta, kao i drugih nacionalnih institucija zemalja članica zaduženih za razvoj, proizvodnju i objavljivanje evropskih statističkih podataka. U ovo partnerstvo uključene su i zemlje Evropske ekonomske zone (EEA) i Evropske asocijacije za slobodnu trgovinu (EFTA). Evropski statistički sistem deluje kao mreža gde „Evrostat“ vrši harmonizaciju statističkih podataka u bliskoj saradnji sa nacionalnim statističkim institucijama.

Dakle, države članice EU prikupljaju statističke podatke koje analizira zvanična statistička institucija te države i prosleđuje ih „Evrostat“-u. „Evrostat“ ih dalje sistematizuje i objedinjuje u cilju omogućavanja pouzdane i efikasne komparacije istih. Pored te primarne funkcije, „Evrostat“ je usmeren i ka koordinaciji poboljšanja statističkih sistema u zemljama koje nisu članice EU, a posebno u zemljama kandidatima za članstvo.

### **Koja je korist za Srbiju?**

*Mogućnost upoređivanja podataka i kvalitetnije procene stanja u društvu i državi.*

*(Brošura „Pregovaračka poglavlja – 35 koraka ka EU“ koju su zajednički izdali EU Info centar i Pregovarački tim za vođenje pregovora o pristupanju Srbije EU)*



Foto: [tumblr.com](https://www.tumblr.com/)

Pravna tekovina u oblasti statistike sastoji se gotovo isključivo iz zakonodavstva koje je direktno primenjivo u državama članicama kao što su regulative Evropskog parlamenta i Saveta, kao i odluke i regulative Komisije. Statistička pravna tekovina, takođe, sadrži široki spektar metodoloških priručnika i uputstava u različitim statističkim oblastima kao što su poljoprivreda, ekonomska i monetarna politika, demografska i socijalna statistika i istraživanje. Međunarodni sporazumi ili međunarodni standardi kao kodeks statističke prakse nude dodatnu osnovu za proizvodnju statistike.

Pregovori u okviru Poglavlja 18 podrazumevaju niz aktivnosti na usklađivanju nacionalnog statističkog sistema sa sistemom Evropske unije i unapređenju obima i kvaliteta podataka dostupnih javnosti. Na ovaj način ide se u susret poboljšanju kvaliteta, dostupnosti i uporedivosti statističkih podataka, što dovodi do unapređenja svih standarda na kojima se zasniva zvanična statistika.

Iako se poglavlje o statistici pretežno smatra manje bitnim tehničkim poglavljem, ono je osnova za pregovore u svim drugim oblastima, kao i za ispravno planiranje i procenu politika uopšte. Od države kandidata se traži da osigura da statistički sistem deluje u skladu sa načelima nepristrasnosti, pouzdanosti, transparentnosti, javnosti, ali i zaštite ličnih podataka.

### **Saznaj više:**

[Statistička kancelarija EU \(Eurostat\)](#)

[Evropski statistički sistem \(European Statistical System - ESS\)](#)



**Beogradska otvorena škola**

**Centar za evropske integracije**

**Masarikova 5/16, 11000 Beograd**

**T +381 11 30 61 372 F +381 11 36 13 112**

**E [eupregovori@bos.rs](mailto:eupregovori@bos.rs) i [cei@bos.rs](mailto:cei@bos.rs)**

**W [eupregovori.bos.rs](http://eupregovori.bos.rs) i [www.bos.rs](http://www.bos.rs)**



**[facebook.com/bos.cei](https://facebook.com/bos.cei)**



**[twitter.com/CEI\\_BOS](https://twitter.com/CEI_BOS)**

Ukoliko želite da redovno dobijate bilten „**Progovori o pregovorima**“ **prijavite se [OVDE](#)**.

Stalo nam je do Vašeg mišljenja i povratne informacije – molimo Vas da nas kontaktirate odgovorom na mejl [eupregovori@bos.rs](mailto:eupregovori@bos.rs) i pošaljete nam sugestije o tome kako možemo da poboljšamo ovaj bilten. Takođe, ukoliko smatrate da bilten nije relevantan za Vaš delokrug rada ili ako niste zainteresovani da ga primete ubuduće možete nam to javiti odgovorom na ovu [poruku](#).

Ukoliko želite da primete informacije o specifičnim poglavljima u okviru procesa pregovara Srbije sa EU popunite **Upitnik**, koji se nalazi na sledećem [LINKU](#).

Da podržite [Deklaraciju o zajedničkoj platformi civilnog društva za praćenje procesa pregovora o pristupanju Srbije EU](#) dovoljno je da pošaljete mejl na adresu [eupregovori@bos.rs](mailto:eupregovori@bos.rs) u kome izražavate vašu spremnost da pristupite Deklaraciji, uz navođenje punog imena Vaše organizacije/koalicije/mreže.

## PREPORUČUJEMO

- Publikaciju „*Izazovi nove kohezivne politike 2014-2020: Akademska i politička rasprava*“ koja predstavlja delotvornost kohezivne politike za podsticanje regionalnog rasta;
- Analizu politike „*Institucionalni modeli upravljanja kohezivnom politikom – Predlog modela za Srbiju*“, autora Ognjena Mirića i Ivana Kneževića iz Istraživačkog foruma Evropskog pokreta u Srbiji;
- Dopunjeno izdanje brošure „*Pregovaračka poglavlja – 35 koraka ka EU*“ koju su zajednički izdali EU Info centar i Pregovarački tim za vođenje pregovora o pristupanju Srbije EU;
- Publikaciju o uspešnosti sprovođenja strategije Evropa 2020. Za preuzimanje publikacije kliknite na sledeći [link](#).